



Diccionario Italiano, E Portuguez

Extrahido Dos Melhores Lexicógrafos, Como De Antonini, De Veneroni, De Facciolati, De Franciosini, Do Diccionario Da Crusca, E Do Da Universidade De Turim, E Dividido Em Duas Partes: Na Primeira Parte se comprehendem as Palavras, as Frases mais elegantes, e difficeis, os Modos de fallar, os ...

A - L

Sá, Joaquim J.

Lisboa, 1773

ABR

[urn:nbn:de:hbz:466:1-61012](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-61012)

- Abito cattivo.** Costume depravado, corrupto.
Abito. Disposição, constituição do corpo, compleição.
L' abito non fa il Monaco. O habito não faz o Monje.
 Do exterior não se pôde julgar o interior. Prover-
 bio. *Barba non facit Philosophum.*
Pigliar l' abito. Tomar o habito Religioso, o estado
 Clerical, metter-se Frade, tomar Ordens.
Lasciar l' abito. Sahir da Religião, deixar o habito Cle-
 rical, apostatar.
Abito. Habito, qualidade adquirida com o frequente uso,
 e difficil de se mudar.
- ABITUALE.** adj. m. f. Habitual, que está no habito,
 no costume, no uso, acostumado, que procede do ha-
 bito, da disposição.
Vizio abituale. Vicio habitual, de costume, innato,
 ordinario, ingenito. No fig.
- ABITUALMENTE.** adv. Habitualmente, por uso.
Far qualche cosa abitualmente. Fazer alguma cousa
 por habito.
- ABITUARE,** v. n. } Habituar-se, acostumar-se, fa-
ABITUARSI. v. n. p. } zer habito, tomar hum' uso,
 hum costume.
- ABITUATEZZA.** fen. v. **ABITUAZIONE.**
- ABITUATO.** adj. m. TA. f. Habitado, acostumado,
 posto no costume, que faz ordinariamente a mesma
 cousa por habito, que está no habito.
- ABITUAZIONE.** f. f. Habituação, costume, qualida-
 de, que nos fica da frequencia de huma mesma ac-
 ção; a acção de se habituar.
- ABITUCCIA.** dim. Pequeno habito, habito, vestido de
 pouco valor. dim. di **ABITO.**
- ABITUDINE.** f. f. Habituação, disposição, constitui-
 ção do corpo.
- ABITURO.** f. m. Habitação, pobre morada, habi-
 taculo.
- A BIZZEFFE.** adv. Abundantemente, em abundancia.
 Era costume dos Romanos, quando fazião alguma mer-
 cê inteira, põem *Fiat, Fiat,* ou dous *FF,* do qual
 modo parece que se derivou entre os Italianos o *Biz-
 zeffe.*
- A B L**
- ABLASMARE.** v. **BIASMARE.**
- ABLATIVO.** Ablativo, sexto caso, ou inflexão da de-
 clineação dos nomes. Ter. Grammatical.
- ABLUZIONE.** f. f. Acto de se lavar, ou de se puri-
 ficar depois da Sagrada Communhão, purificação, ablu-
 ção. Palavra Latina.
- A B O**
- A BOCCA.** adv. Pessalmente, á vista, vocalmente,
 na presença, preferencialmente.
- A BOCCA APERTA.** adv. A' boca aberta, ardente-
 mente.
Dire a bocca aperta. Fallar com liberdade, livre-
 mente.
Stare a bocca aperta. Attender com grande cuidado.
 Estar com a boca aberta.
- A BOCCA BACIATA.** adv. Sem difficuldade, do mes-
 mo animo, sem controversia, unanimemente, &c.
- A BOCCA CHIUSA.** adv. Caladamente, sem poder
 fallar, com a boca fechada.
- A BOCCONI.** adv. Em pedacinhos, aos bocados.
- ABOLIBILE.** adj. m. f. Que se pôde abolir, ou se deve
 abolir, abolivel, digno de se abolir.
- ABOLIMENTO.** v. **ABOLIZIONE.**
- ABOLIRE.** v. a. Abolir, annullar, extinguir, abrogar,
 riscar, pôr em esquecimento.
Abolire le Leggi. Derogar as Leis.
- ABOLITO.** adj. m. TA. f. Abolido, derogado, annul-
 lado, antiquado, posto fóra do uso.
- ABOLIZIONE.** f. f. Annullação, extinção, deroga-
 ção, o acto de abolir, e annullar.
- ABOMINABILE.** v. **ABBOMINABILE.** Abominavel.
ABOMINARE, com os seus derivados. v. **ABOMI-
 NARE.**
- ABONDANTE.** v. **ABBONDANTE.**

- ABONDARE.** v. **ABBONDARE,** &c.
- ABONDANZIA.** v. **ABBONDANZA.**
- ABORRARE.** v. **ABBORRARE.**
- ABORRENTE.** v. **ABBORRENTE.**
- ABORRENTISSIMO.** sup. m. MA. f. Que tem gran-
 dissimo aborrecimento, hum fortissimo horror.
- ABORREVOLE.** v. **ABBORREVOLE.**
- ABORRIMENTO.** v. **ABBORRIMENTO.**
- ABORRIRE.** v. **ABBORRIRE.**
- ABORRITO.** v. **ABBORRITO.**
- ABORTARE.** v. n. } Abortar, mover, ter hum mó-
 } vito, ter máo successo. Mover
 } he das mulheres; abortar he
 } proprio dos animaes. Abortar
 } tambem se diz das mulheres,
 } sendo esta causa movida pelos
 } medicamentos. V. o Vocab. de
 } Anatom.
- ABORTIRE.**
- ABORTIRSI.** v. n. p. }
- ABBORTICCIO.** adj. v. **ABORTIVO.**
- ABORTIVO.** f. m. Aborto, móvito, creatura parida
 antes de tempo.
- ABORTIVO.** adj. m. TA. f. Abortivo, nascido antes
 de tempo.
- ABORTO.** f. m. Aborto, móvito, creatura nascida an-
 tes de tempo.
Aborto. no fig. Peccado, producção, cousa feita sem
 proposito, monstro.
- ABOSINO.** f. m. Ameixeira, arvore; ameixa, fruta.
- A BOTTINO.** v. **BOTTINO.**
- A B R**
- A BRACCIA.** adv. se toma com o significação corre-
 pondente aos diversos sentidos, em que se usa.
Portare a braccia. Levár sobre os braços, entre as
 mãos.
Dire a braccia. Fallar de repente.
A braccia aperte. Com os braços abertos, com boa
 vontade, de todo o seu coração.
A braccia. Apaixonadamente, com desejo, ávidamen-
 te, com cubica, cubicosamente.
A braccia quadre. adv. Abundantemente, com largue-
 za, á medida de hum braço em quadro.
- * **ABRAGIARE.** v. **ABBRAGIARE.**
- * **ABRAGIATO.** v. **ABBRAGIATO.**
- * **ABRAMATO.** adj. m. TA. f. Cubiçoso, apaixonado,
 deseioso, que cubiça ardentemente, que está com a
 boca aberta.
- ABRAMO.** f. m. Abrahão, nome proprio de hum homem.
- A BRANCHI.** adv. Em quantidade, em manadas, em
 bandos, juntamente.
- A BRANO A BRANO.** adv. Por incisos, em peda-
 ços, miudamente, por partes.
- * **ABRASIONE.** f. f. Raspadura, acção de raspar, de
 fazer a barba.
- * **ABRENUNZIARE.** v. **RENUNZIARE.** Abrenun-
 ciar.
- * **ABRENUNZIO.** v. **RENUNZIO.** Abrenuncio.
- A BRIGA.** adv. Apenas, difficoltosamente, molestamen-
 te, com custo, com trabalho.
- A BRIGLIA SCIOLTA.** A' redea solta, a toda a bri-
 da, á redea larga, adv.
- ABROGARE.** v. a. Abrogar, annullar, abolir, dero-
 gar por authoridade pública, por supremo poder. Pa-
 lavra Latina.
- ABROGATO.** adj. m. TA. f. Abrogado, annullado.
- ABROGAZIONE.** f. f. Abrogação, derogação, extin-
 ção, annullação, a acção de abrogar.
- ABROSTINE,** e } Vide brava, uva brava, que
ABROSTINO. f. m. } he negra.
- ABROTANO.** f. m. }
- ABROTINO.** f. m. } Abrotea, qualidade de herva.
- ABRUOTINA.** f. f. }
- ABRUOTINO.** f. m. }
- ABRUCIARE.** v. **ABBRUCIARE.**
- * **ABRUSCIARE.** v. **ABBRUSCIARE.**
- A BRUNO.** Com vestido preto, triste, de lucto.